

Тверской областной Центр детского и семейного чтения им. А.С. Пушкина 6+
(Областная библиотека для детей и юношества им. А.С. Пушкина)

«В гостях у Мяули»



виртуальная беседа, посвященная 100-летию со дня рождения британской писательницы и художника-иллюстратора Джудит Керр

- Известная английская писательница и иллюстратор Джудит Керр по происхождению вовсе не англичанка, а немецкая еврейка. Она родилась в Берлине в 1923 году. Ее отец, театральный критик и писатель Альфред Керр, подвергся преследованию за выступления против нацистского правительства, и в 1933 году семье пришлось срочно уехать из Германии. Прожив несколько лет в Швейцарии и Франции, Керры в 1936 году получили разрешение на въезд в Англию.



- Впоследствии Джудит Керр написала книгу, основанную на событиях ее детства. Книга называется «Как Гитлер украл розового кролика» (1971). Жизнь главной героини книги, девочки Анны, кажется ей большим приключением: она и ее семья постоянно переезжают с места на место, знакомятся с разными людьми. Сама Керр не раз говорила о том, что благодаря своим родителям она даже не догадывалась, с какими трудностями приходилось сталкиваться ее семье; Анна в книге восклицает: «Так весело быть беженцем!»



Во время войны Джудит Керр работала в Красном кресте, а в 1945 году поступила в лондонскую Центральную школу искусств и ремесел: она с самого детства рисовала и мечтала стать художником.



После окончания института Керр какое-то время проработала преподавателем рисования, а потом познакомилась со своим будущим мужем, Найджелом Нилом, который работал сценаристом на Би-би-си и посоветовал ей пойти работать в телекомпанию, где она, как и Найджел, начала писать сценарии.

- Первая книга Керр, «Тигр, который пришел выпить чаю», была издана в 1968 году. Эта история, которую Керр много раз рассказывала своим детям на ночь, а потом решила записать и проиллюстрировать, до сих пор остается одним из самых популярных ее произведений.



- Не менее любима читателями и серия книг о кошке по имени Мог. Так, как правило, в Англии называют обычных беспородных кошек - нечто сродни нашей Мурке. (Но в русском переводе Мог превратилась в Мяули.) Первая книга о Мог (Мяули) вышла в свет в 1970 году, а всего Керр написала и проиллюстрировала 17 книг об этой кошке. Эти рассказы были вдохновлены всеми теми кошками, которые жили в доме Керров. Джудит Керр считает этих животных удивительными существами. Некоторые из них не мяукают, поскольку считают, что дети и так издают слишком много шума, некоторые боятся рождественских елок, а некоторые и вовсе заводят себе сразу несколько хозяев и тайно живут на несколько домов.

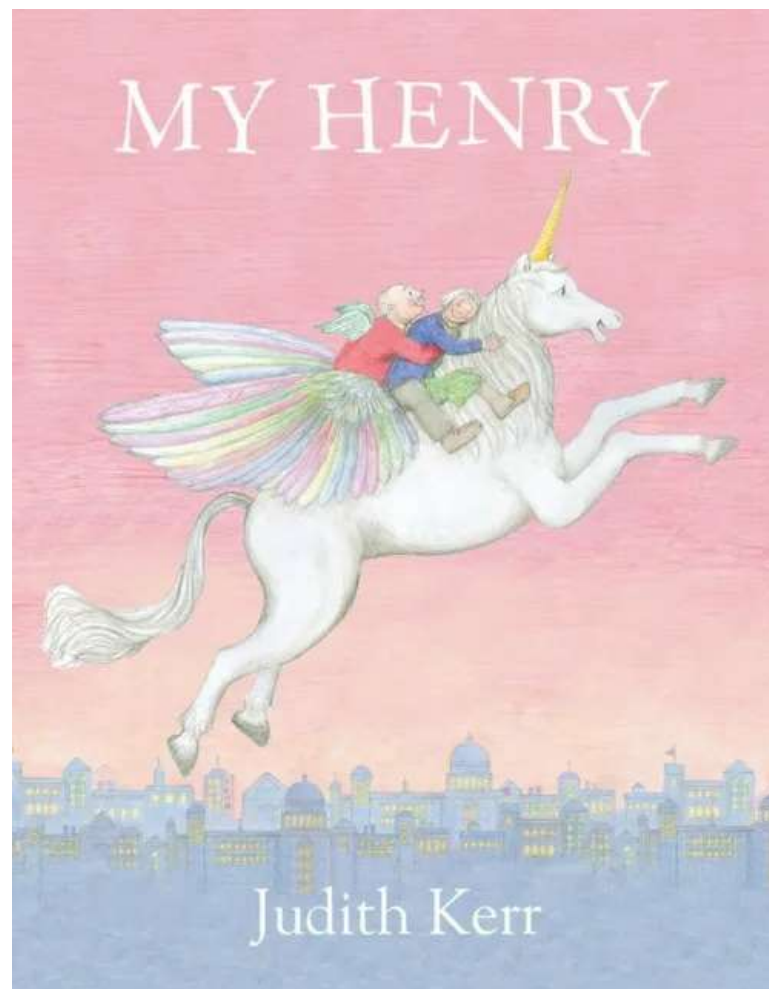




* «Мяули» - цикл историй для детей о кошке, живущей в доме семьи Томас. Мяули, как и все кошки, имеет свой неповторимый кошачий характер, немного гордый и упрямый. Она очень любопытна, часто хулиганит, иногда грустит. Мяули встречается с разными людьми, попадает в передряги, устраивает разные проделки.



- Одна из последних книг Керр называется «Мой Генри» (2011) и посвящена ее мужу, умершему в 2006 году. В ней рассказчица-вдова воображает, что ее муж отрастил себе крылья и забирает ее каждый вечер с четырех до семи часов, чтобы они могли провести вместе время: покататься на динозавре или поохотиться на львов.



- В 2012 году Джудит Керр получила Орден Британской империи за вклад в детскую литературу и просветительскую деятельность, посвященную трагедии Холокоста.
- В последние годы Джудит Керр жила в Лондоне со своей девятой по счету кошкой Катинкой и продолжала писать и иллюстрировать книги.
- Ее не стало весной 2019 года.



- Знакомство российских читателей с творчеством Джудит Керр началось в 2012 году, когда в издательстве «Мелик-Пашаев» вышли пять книг писательницы, среди которых «Тигр, который пришёл выпить чаю» и «Рассеянная Мяули». Издательство продолжило выпускать книги Джудит Керр. Несколько книг писательницы вышли также в издательстве «Белая ворона». На русский язык произведения Джудит Керр перевела Марина Аромштам.



Книги Джудит Керр из фонда библиотеки:

- Как Гитлер украл розового кролика : повесть : для среднего и старшего школьного возраста / Джудит Керр ; иллюстрации автор ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Белая ворона : Albus corvus,2017. - 260 с. : ил., портр.
- Мяули у ветеринара : для дошкольного возраста / придумала и нарисовала Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2014. – 31 с. : цв. ил.
- Лисы в гостях у Мяули : [для дошкольного возраста] / придумала и нарисовала Джудит Керр ; пер. с англ. Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2014. - 32 с. : цв. ил.
- Мяули. Новые истории из жизни удивительной кошки : сказки : [книжка-картинка] : для чтения взрослыми детям / придумала и нарисовала Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2019. - 157 с. : цв. ил., портр. - (Классика зарубежной иллюстрации)
- Игрушечный зайка и Мяули : для дошкольного возраста / придумала и нарисовала Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2012. – 31 с. : цв. ил., портр.
- Мяули. Истории из жизни удивительной кошки : сказки : [книжка-картинка] : для чтения взрослыми детям / придумала и нарисовала Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2022. – 173 с. : цв. ил., портр.
- Мяули и малыш : [для дошкольного возраста] / придумала и нарисовала Джудит Керр ; пер. с англ. Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2014. - 32 с. : цв. ил.
- С Новым годом, Мяули! : для дошкольного возраста / придумала и нарисовала Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2015. – 32 с. : цв. ил., портр.
- Тигр, который пришёл выпить чаю : для дошкольного возраста : книжка- картинка / автор и художник Джудит Керр ; перевод с английского Марины Аромштам. - Москва : Мелик-Пашаев, 2020. - 29 с. : цв. ил., портр.

Составление: Жижина Е.Н, заведующий сектором читального зала

Тверской областной Центр детского и семейного чтения им. А.С. Пушкина
(Областная библиотека для детей и юношества им. А.С. Пушкина)

Адрес: 170100, г. Тверь, ул. Советская, 64

тел. : (4822) 34-48-11

e-mail: asplib@yandex.ru

